

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packh.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

kg Delivery/Installation is made by property/reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

5261181

Page 1

4) Dispatchdate
17.01.2020

Creationday
 13.01.2020

14) Our Order-No.
24190269

10) Your sign
550003964301

Date
14.11.2017

15) additional data customer
CHub

17) Dispatch place
CHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier

21) Packing type
10 PAL

22) Dispatch sign
gross 1.100,0 net 19,2

19) Shipping type
Truck collect. load

20) Incoterms 2010
Free Carrier

21) Packing type
10 PAL

Destination

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
gross 1.100,0 net 19,2

26) Receipt/unload-point
14249

25) Dispatch Address
**Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos 28) Bosch-Order-No.
1 0260.001.050

Index
V03

Partnumber customer
**2510261630
 91024089**

29) Description of delivery
EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

30) Quantity
640

40) Receiver notes
Qty.(s)

46) Invoice check

KUEHNLE+KAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: **10**
 Quantità imballi: **10**
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: **20/01/2020**
 Firma: **[Signature]**

180255362
50100 53053

A2334

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date Name bzw. Nr

Receiver notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check



NF5261181

BVE13384

20000333

MA/ 202001028

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22-ről a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) H-9751	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.01.15		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer NEMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 46.	
5 Bejegyzett dokumentumok Annexed documents SAP:325329		NEMO-030	
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kiemelvények und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzähl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	91	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3	
	10010	0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
	0		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmintesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 A feladó által létrehozott Established in Ausgefordert in Hatvan am on 2020.01.15.	24 Az áru átvételének dátuma Goods received: Date on Gut empfangen, Datum am. 1/15/2020		
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Logó: KUEBNER Kft. Kassai út hrsz: 392/57	23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEBNER + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini 70026 Modugno (BA)		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Jármszám: 1368 Regisztrációs szám Kennzeichen MZA299 Raktér Useful load Nutzlast WCY698	20 GEN 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		